

Nursing 23 Gesundheitswesen und Versicherung

Healthcare and insurance

<https://app.colanguage.com/german/syllabus/nursing/23>



Die Hausärztin / Der Hausarzt	<i>(The general practitioner / family doctor)</i>	Die stationäre Versorgung	<i>(Inpatient care)</i>
Die Fachärztin / Der Facharzt	<i>(The specialist (female) / specialist (male))</i>	Die Rehabilitationsmaßnahme	<i>(Rehabilitation measure / rehab programme)</i>
Die Sprechstunde	<i>(Consultation hours / clinic hours)</i>	Das Entlassmanagement	<i>(Discharge management)</i>
Die Hausbesuche	<i>(Home visits)</i>	Die Pflegeversicherung	<i>(Long-term care insurance)</i>
Die Sozialstation	<i>(Community care centre / social care office)</i>	Die Kostenübernahme	<i>(Coverage of costs / cost coverage)</i>
Das Pflegeheim	<i>(Nursing home)</i>	Die Zuzahlung	<i>(Co-payment / copayment)</i>
Die Kurzzeitpflege	<i>(Short-term care)</i>	Versichern (bei einer Krankenkasse versichert sein)	<i>(To be insured (to be insured with a health insurance fund))</i>
Die Tagespflege	<i>(Day care (for care recipients))</i>	Einweisen (ins Krankenhaus einweisen)	<i>(To admit (to admit to hospital))</i>
Die häusliche Pflege	<i>(Home care / domestic care)</i>	Überweisen (zu einer Spezialistin überweisen)	<i>(To refer (to refer to a specialist))</i>
Der Pflegedienst	<i>(Nursing service / care service)</i>	Diagnostizieren (eine Krankheit diagnostizieren)	<i>(To diagnose (to diagnose an illness))</i>
Die Versorgungslücke	<i>(Gap in care provision)</i>	Pflegen (einen Patienten pflegen)	<i>(To care for (to care for a patient))</i>
Die Gemeindenahe Versorgung	<i>(Community-based care)</i>	Betreuen (eine Person betreuen)	<i>(To look after / to care for (to look after a person))</i>
Die ambulante Versorgung	<i>(Outpatient care)</i>		

1.Exercises

1. Information email from the social care center to new care workers (Audio available in app)



Words to use: ambulante, Sozialstation, Pflegeversicherung, stationären, Hausarzt, Hausbesuche, Sprechstunde, Fristen, Kostenübernahme, Nachsorge

Unsere städtische _____ bietet _____ Pflege und Beratung für ältere Menschen zu Hause an. Viele Patientinnen und Patienten kommen nach einem _____ Krankenhausaufenthalt zu uns. Wir unterstützen die _____ und koordinieren _____ mit dem _____ oder Facharzt. In der wöchentlichen _____ können Angehörige Fragen zur häuslichen Pflege stellen.

Ein wichtiges Thema ist die _____ und die Krankenversicherung. Wir helfen den Familien, die _____ zu klären und notwendige Leistungen zu beantragen. Wenn die Pflegeversicherung eine Leistung ablehnt, informieren wir über _____ und mögliche Widersprüche. Außerdem beraten wir die Patientinnen und Patienten, ob ein Pflegeheim, Tagespflege oder ein ambulanter Pflegedienst sinnvoll ist oder ob die Versorgung allein zu Hause möglich bleibt.

Our municipal social care center provides outpatient care and advice for older people in their homes. Many patients come to us after an inpatient hospital stay. We support follow-up care and coordinate home visits with the family doctor or a specialist. During the weekly consultation hour, relatives can ask questions about home care.

An important topic is long-term care insurance and health insurance. We help families clarify who will cover the costs and apply for the necessary benefits. If long-term care insurance denies a benefit, we inform them about deadlines and possible appeals. We also advise patients on whether a nursing home, day care, or an outpatient care service would be appropriate, or whether care at home can continue to meet their needs.

1. Welche Aufgaben hat die Sozialstation laut Text im Alltag mit den Patientinnen und Patienten?

2. Wie unterstützt die Sozialstation die Familien im Kontakt mit der Pflege- oder Krankenversicherung?

2. Complete the dialogues

a. Pflegeberatung für die Mutter organisieren

Pflegeberater:	Guten Tag, mein Name ist Herr Klein, Pflegeberater der Sozialstation; wie kann ich Ihnen wegen Ihrer Mutter helfen?	(Good morning, my name is Mr. Klein, care advisor at the social care office. How can I help you regarding your mother?)
-----------------------	---	---

- Tochter:** 1. _____

- (Good morning. My mother was discharged from the hospital after a fall, and I'm not sure whether home care will be enough or if she needs to go into a nursing home.)*
- Pflegeberater:** *Wir könnten mit ambulanter Pflege beginnen, also Hausbesuchen durch unseren Pflegedienst, und prüfen dann, ob der Pflegebedarf langfristig so hoch ist, dass ein Pflegeheim sinnvoll wäre.*
- (We could start with home care — that is, visits from our nursing service — and then evaluate whether her long-term needs are high enough that a nursing home would be more appropriate.)*
- Tochter:** 2. _____

- (Does the long-term care insurance cover the costs, or should I expect significant out-of-pocket payments?)*
- Pflegeberater:** *Wenn ein Pflegegrad bewilligt ist, hat Ihre Mutter einen Leistungsanspruch, und wir können gemeinsam klären, welche Leistungen die Kasse übernimmt und was Sie selbst zahlen müssten.*
- (If a care level is approved, your mother is entitled to benefits. We can go over together which services the insurer will cover and what you would need to pay yourself.)*
- Tochter:** 3. _____

- (Okay, I would like to apply for care services for her and coordinate everything so she won't be left alone at home again after rehabilitation.)*
- Pflegeberater:** *Ich organisiere ein Erstgespräch bei Ihrer Mutter zu Hause und berate Sie ausführlich zu Pflegevertrag, Tagespflege und möglicher Kurzzeitpflege.*
- (I'll arrange an initial visit at your mother's home and give you detailed advice about the care contract, day care, and possible short-term care.)*

1. Guten Tag, meine Mutter ist nach einem Sturz aus dem Krankenhaus entlassen worden, und ich weiß nicht, ob ambulante Pflege zu Hause reicht oder ob stationäre Pflege im Pflegeheim notwendig ist. 2. Übernimmt die Pflegeversicherung denn die Kosten, oder muss ich mit hoher Zuzahlung rechnen? 3. Gut, dann möchte ich die Pflegeleistungen für sie anmelden und alles so koordinieren, dass sie nach der Rehabilitation nicht wieder allein zu Hause ist.

3. Write 6 or 8 sentences about a situation in which a social care center or an outpatient care service looks after a patient after a hospital stay, and explain which tasks you would have as a caregiver.

Nach dem Krankenhausaufenthalt braucht die Patientin ... / Die Pflegekraft unterstützt bei ... / Die Kosten werden von ... übernommen. / Außerdem berate ich die Angehörigen zu ...
